

№ 25 1 286

Еврейское об-во г. Зеркаве  
Зеркавского уезда Киевской губ.

Метрическая книга о  
родившихся за 1882

№ 27 на 44 листах.



*Черкаси №*

Черкаський обласний державний архів

АРКУШ ВИКОРИСТАННЯ ДОКУМЕНТІВ

Фонд № 387 опис № 1 спр. № 37

Заголовок справи Метрические книги в архивном зал за 1862

Дата вико- ристання	№№ вико- ристання аркушів	Для якої ме- ти використ. документ	Характер використання документів	Посада і під- пис особи, яка зробила запис
7.09.94			Перегляд	<i>Вітвіч</i>
31.10.94			"	<i>Вітвіч</i>
17.03.98			Перегляд	<i>Вітвіч</i>

м. Чигирин, райдрукарня, 23 IX, 1992 року. Зам. № 246 т-10000

**КНИГА**

для записки родившихся Евреевъ на 1862 годъ

ספר לכתוב בני בולדום של יהודים משנת אלף תתס"ב סנין היונים

ЧАСТЬ I.

*Handwritten mark*



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר	מי היה המוחל הסודע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה וימי נולד כח אלול נימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה נקבת ישמהרבהק
		Христіанскій.	Еврейскій.						למבין יובים	למנן יודדים			
1.	"	1. 12	12	№ 1. Васильев	Радовой Мош ка островски Мать Сура	Дочь Месся	1.	"	1 12	סיון סיון	איה נולד ד"מ בעיר וילנה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה נקבת ישמהרבהק
1.	Мошка табакуни и наволоу кій	1. 12 3 19	12	№ 2. Церкв саиб	отецъ кер каской Мъ цанинъ Ме тусовекало об щества. Бог ка Шраманки Ванимаетса продани Винони Магъ Кайд	Сынъ Волько	1.	משה משה צירער עמאל שרמיל	1 12 8 19	סיון סיון	איה נולד ד"מ בעיר וילנה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה נקבת ישמהרבהק
2	томе	1. 12 3 19	12	"	отецъ виль нискій об щества — Серико ав ришовиць — Стриць пору ной Мать Лейя	Сынъ Шлома	2	משה משה	1 12 8 19	סיון סיון	איה נולד ד"מ בעיר וילנה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה נקבת ישמהרבהק



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר זכרים	מי היה המוחל הפרע והמורצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דיט בולד כח אלול בימל לכח		איה גולד ד'ט בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד'מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתחן לו ד'מ בולד וכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Христiанскiй.	Еврейскiй.						למבין יובים	למנוח יודדים			
3	Машка табау- никъ и Маволоу Кий	1 8	12 19	въ 2. Черка са въ	отецъ кер- каского обиде тѣа Гаджа Богучаевский Миланидъ Майръ Гася	Евнѣ Хаскии	3	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד'מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	1 8	12 19	איה גולד ד'ט בעיר וילגא	מי נולד ואיזה שם נתחן לו ד'מ בולד וכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	
4	тоже	1 8	12 19	"	отецъ кер- каского об- щества Дня полякъ за нималъ тея продаши медъ Мамъ рудий	Евнѣ Шнеуръ	4	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד'מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	1 8	12 19	איה גולד ד'ט בעיר וילגא	מי נולד ואיזה שם נתחן לו ד'מ בולד וכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	
5	тоже	2 9	13 20	"	отецъ кер- каской 3. 3. Купеческой Евнѣ Машка Фолька Цейф- линъ мамъ Встиуръ	Евнѣ Нухий	5	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד'מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	2 9	13 20	איה גולד ד'ט בעיר וילגא	מי נולד ואיזה שם נתחן לו ד'מ בולד וכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, и ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврѣйскій.			
6	авраамъ павловичъ кш и Мошка табачникъ	14	25	Въ? Церквѣ савѣ	отецъ Великій изъ колоннахъ - Берико лева - Голокавъ - Маѣвѣ Ситма	Свинѣ Ушко
2	"	12	2	"	отецъ керкаского общества Лейба Заманскии другъ - мать маѣвѣ Лейба	Довѣ Ситма
3	"	12	2	Въ рускомъ обществѣ	отецъ керкаской обществѣ мѣщанинъ маѣвѣ тусовскаго общества Нута Корсонецкии другъ Никѣ мать рудѣвѣ	Довѣ Черни

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בולד כ"א אלול בומל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם תאב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
6	אברהם פארוש	14	25	ב"מ	היאם ש"מ פארוש	כ"ר
2	"	12	2	"	היאם ש"מ פארוש	פ"ק
3	"	12	2	"	היאם ש"מ פארוש	פ"ק



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Храстіанскій.	Еврейскій.			
7	Авручъ Паволоу кій и Машка табацникъ	14 25	21 2	въ 2-й церквѣ савель	отецъ черкаскій Маша нинъ мать савкала обществова. Явилъ ма-кіевской Столяръ мать ружья	Сынъ Райшъ
8	тоаше	15 26	22 3	"	отецъ черкаского общества - Яина аксиль радъ мима мидъ мать Дта	Сынъ Авручъ
9	тоаше	17 28	24 5	"	отецъ черкаскій Маша-нинъ Мошен скало обществова Мордха Яла бѣ ложерковецки портной мать Кася	Сынъ Машка

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הסודע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כח אלול נימל לכה		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו דימ גולד זכר ושמו לאובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין ימים	למנין יודדים			
7	אברהם בן יצחק	14 25	21 2	בשטרעקא	האב שטרעקא משה בן שמעון חייט סוחר מרים בת צבי קצב	זכר רשע חייט
8	ש"ס	15 26	22 3	"	האב יצחק בן יוסף חייט סוחר מרים בת צבי קצב	זכר יוסף חייט
9	ש"ס	17 28	24 5	"	האב שטרעקא משה בן שמעון חייט סוחר מרים בת צבי קצב	זכר משה חייט



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, или ей, дано имя.	מספר		מו היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט בולד כ"א אלול בימל לכה	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד,מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם נתון לו ד,מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבקה
		Христианскій.	Еврейскій.				זכר	נקבה					
4	"	25	6	в г. ? Серга самъ	отецъ серга кой мнѣца - минъ маборан скаго абцесува срайвиль маръ ковиль буркаль цовъ венкаръ мать бланна	Дочь Сива	4	"	"	25	6	היום ש' סרחאסין יפה ג' ז' ו' א' א' א' ש' ו' א' א' א' א' היום ס' א' ו' א' א' היום ס' א' ו' א' א'	נקבה ישמה שולש
5	-	25	6	С. рускополска уцирл 100	отецъ тара цанской мн цаниль кося витский абцес тва Янхиль Вакунтиски мать ружка	Дочь Машка	5	"	"	25	6	היום ט' א' ו' א' א' היום ט' א' ו' א' א' היום ט' א' ו' א' א' היום ט' א' ו' א' א'	נקבה ישמה מלכה
6	"	25	6	уцирл 100	отецъ мин ской ? буров скаго абцесу ва срайвиль ковалирцик Сатоминикъ мать Яма	дочь Лейя	6	"	"	25	6	היום ט' א' ו' א' א' היום ט' א' ו' א' א' היום ט' א' ו' א' א' היום ט' א' ו' א' א'	נקבה ישמה איה



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הולדים

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
4	"	25	6	въ? Церковь	Отецъ рудо вой поставка авручимъ Сор-манъ мать Анна Филиппа	доголь Миша
10	Мошкэ Цибацинскіи и наволенскіи	23 30	4 11	"	Отецъ медве довецкаго общества авручимъ леиба Цибацинскои Служителъ въ акхионал Кантора Мать Марьяна	Свиръ Кива
<p>Книга Святаи была Свиръ теветушиа и оказало втрно втеченіе Января Мѣсяца родило Свиръ нацетъ №17 въ Селъ иподписуеся раввинъ наволенскіи</p>						

№	מי היה המורה הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"ט בילד כ"א אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמן ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובים	למנין יתורים			
"	"	25	6	היזה י"ן סולטאנוב	היזה י"ן סולטאנוב	נפקה ומה אביו
10	לה ש"ס טאמאמאן אהה	23	4	היזה סקל סולטאנוב	היזה י"ן סולטאנוב	זכר
		30	11	"	היזה י"ן סולטאנוב	זכר
<p>קטנה א"ה גרמאן ש"ס י"ן סולטאנוב היזה י"ן סולטאנוב היזה י"ן סולטאנוב היזה י"ן סולטאנוב</p>						



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
11.	Мошкѣ Фабанчикъ и Павлоу Кил	30 11. Января	11. 11. Удиръ	въ ? церковь	отецъ Зми нилародской Млычанинъ Столницкаго общества - День Вардимовскій портной - мать Демаръ	Евнѣ Серикѣ
8	"	13	25	"	отецъ керка каго общества Мошкѣ Квилъ и Милушкѣ Спурса - мать Лева	Доръ Спурса
12	тоже	14 21.	26 3 Удиръ	Р. рудоманъ	отецъ кер какаго общества - Мильманъ Килвинскій - мать Клава Люба	Евнѣ Мошкѣ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המרדע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בתוך כ"א אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנין יוניס	למנין יהודים			
11.	משה פאבר	30	11.	משה	האב זלמן ורחמיאל קצב	נולד זכר שמו ראובן
8	"	13	25	"	האב משה ורחמיאל קצב	נולד זכר שמו דוד
12	משה פאבר	14	26	משה	האב זלמן ורחמיאל קצב	נולד זכר שמו ראובן



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
9.	"	22 сентября	4 у дѣдушки	въ 2-й церкви селѣ	отецъ перскаго купца Лешко Дрибавскии сурманъ мать купецъ	Дочь Елисавета
13	августъ паволоцкій и Мошкѣ Габанцкии	19 сентября	1 8	"	отецъ Чили русскаго общества табачникъ мать бѣлима	Сынъ ефромимъ
14	тоже	21 сентября	3 10	"	отецъ Ви табаской Ф. русскаго общества Мошкѣ Габанцкии мать Кейла	Сынъ Гиль

Книга маммъ была свидѣтельствована и  
 показана въ городѣ въ селѣ севрала Москва  
 родилась Шейнъ А. в. въ селѣ подписана  
 рабвины Сабѣ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוציץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"ט בילד כ"א אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
9	"	22 סיוון	4 תשרי	"	האב עקיב בן שמעון אמו חיה רבקה	נקבה רבקה
13	"	19 26	1 8	"	האב עקיב בן שמעון אמו חיה רבקה	זכר עפרים
14	"	21 28	3 10	"	האב עקיב בן שמעון אמו חיה רבקה	זכר ראובן

האב עקיב בן שמעון אמו חיה רבקה  
 הולדה 21 יום 3 בילד 28 אלול 10  
 איה וילנא שם האב עקיב שם האם חיה רבקה  
 שם הילד ראובן



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
15	Мошкѣ табачника и невѣдомой Ким	22 февраля	4 уширѣ	въ 2. церкви саевъ	отецъ каркас капо карасево общества Мошкѣ аврумовичъ — Манусево Мать Соини Леина	Евиль
16	толоме	25 сентября	7 уширѣ	"	отецъ виль нискаго общества — Шмунъ бое китъ — Мать Леина браини	Евиль Мошкѣ Марука
17	томе	1. августа	11. 18	"	отецъ кер каской ит шанинъ го родисекаго общества Мошкѣ Кра Маровъ Мать Ривка	Евиль Лейвожъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דיט בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד'מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד'מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד נשואה שם ניתן לו ד'מ גולד זכר ושמו ראובן או גולדה נקבה ישמהרבהקא
		למנין יובים	למנין יחודים			
15	משה ברוך	22	4	הרמ"ד	האב משה בן שמעון חייט	זכר
16	צבי	25	7	"	האב משה בן שמעון חייט	זכר
17	צבי	1.	11.	"	האב משה בן שמעון חייט	זכר



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון פון נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
10	"	9 марта	18 удирт 20	въ 2. церкви савв	Радовой оставки Мееръ Моше Ковицъ мать Анна	Дочь Анна
11	"	14	24	"	Радовой Перикс ара Новинца Мелитъ Сура	дочь Рейна
18	Мошка табачникъ и наволоу Кин	8 18	15 25	"	отца черкаской мнш шанинъ рати Мостровеца обидеца Мора Ко Келиманъ Бривниковъ Бривникъ Мать Кая Ривка	дочь Анна

מספר	מי היה המוהל הפרע והמצפץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בילד כח אלול נימל לכה		איה גילד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד,מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו גולד ואיזה שם ניתן לו ד,מ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
10	"	9	18	"	"	"
11	"	14	24	"	"	"
18	"	8	18	"	"	"



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
19	Машка табачницкая и Паволоу Кім	9 16	19 26	Черкаса	отецъ Ковчинской Б. мать Миской Мъщанинъ - Сагскаго общества - Ермавъ Балтнъ Мать двайри	Минхость
20	тоже	9 16	19 26	"	отецъ Зви Нижегородскаго общества Шинуръ шуръ витковекнъ Мать бая	Дубингъ
21	тоже	14 21	24 2	"	отецъ Волько Вирской Мъщанинъ Мн Стинецкаго общества Волько Ша Ломанъ мать двайри	Серинко

חלק ראשון בן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בולד כ"א אלול נימל לכה		איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב גזאם של הילד ומה מעשהו ד"ט מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט בולד זכר ושמו האובן או בולדה זקבה ושמהרבהק
		למנוח ימים	למנוח ירחים			
19	ש"ס ב"ה ש"ס ב"ה	9 16	19 26	ש"ס ב"ה	הוא קצב / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה	ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה
20	ש"ס ב"ה	9 16	19 26	"	הוא קצב / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה	ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה
21	ש"ס ב"ה	14 21	24 2	"	הוא קצב / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה	ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה / ש"ס ב"ה



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
22	Мошка Фабрички И навалочу Ки	14 Мартъ обрѣзанъ 21.	24 Удиръ 22 обрѣзанъ 2 Нисанъ	въ г. Терка селе	Отецъ Мать миской адше ства фрайвиль Насертиль Мать Михиль	Сынъ Мендиль
12	"	21.	2 Нисанъ	"	отецъ Воло тоноской 3. г. Купеческой сынъ Серико Окиловкин служащій Мать Дая	Дочь Фрейга
13	"	21.	2.	"	отецъ рат мостровекаго общества — Мейба бере Вовскій парфян Мать роси	Дочь Майски

חלק ראשון פק נולדים

מספר	מי היה המורה המורה והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כ"א מלול נימול לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומא מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חוט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה נקבה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
22	Мошка Фабрички И навалочу Ки	14 21.	24 2 פוס	Терка	Михиль	Мендиль
12	"	21.	2 פוס	"	Дая	Фрейга
13	"	21.	2	"	роси	Майски



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
23	Мошка Убацнникъ и Навалонъ Кий	20 Мартъ обрѣзанъ 27	1 Нисанъ 8	въ 2. Церква саяхъ	отецъ керкас Кало Варовскаго общества — янкиль Мош Ковиль Силу Кли Фурмановъ Мать Фурманъ	Сынъ Шмуэль
24	томе	21. обрѣзанъ 28	2 9	"	отецъ Мель- екскаго общес- тва Мико Неертель — Мать Ширинъ	сынъ Дувидъ
14	"	28	9	"	отецъ канц- ской 3. Т. Купеческой сынъ Вуш сручловиль Висерманъ Мать Ута	Дочь Каса

חלק ראשון פק כלותם

מס	מי היה זמורה חסרע וחמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ר"ט בולד כח אלול נומל לכח		איה גולד ד"ט בעיר וולגא	שם האב' והאם של הולד ומה מעשדו ד, מועקב בן שמען כץ סוחד או חיש מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם נתן לו ר"ט גולד זכר זשמו דארבן או בולדה בקבה ישמורבקה
		למנין יובים	למנין יודדים			
23	משה משה וברכה	20 סיון	1 ניסן	בית דרמיל	האב' קרל ישמורבקה האמ' אהרן שמואל האב' קרל ישמורבקה	שם שמעון
24	טום	21. 28	2 9	"	האב' שמואל ישמורבקה האמ' רחל ישמורבקה	שם דוד
"	"	28	9	"	האב' קרל ישמורבקה האמ' רחל ישמורבקה	שם רחל











ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
27	Мошка табачникъ и паволоцки	25 апреля обрѣзанъ 2 мая	7 апрѣль 14	въ П. церкви савѣ	Отецъ Золотоноской З. П. Кутянской свинъ мезръ билльцкій Мать Реня	свинъ Шебъ
16	"	3	15	"	Отецъ перхасс Калъ городскаго общества Мордко Маму совѣ скляръ Мать перни	Савѣ Синеся
28	Моше	1 мая обрѣзанъ 8	13 апрѣль 20	"	Отецъ Волько Галъ-перинъ маетъ Кунцъ	свинъ Шлеуца

חלק ראשון על נולדים

מספר	מי היה דמוהל חסרע וחמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כה אליל בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מצעהו ד, מיעקב בן שמעון כץ סוחר או הויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואותה שם ניתן לו ד, מ בילד זכר ושמו לאובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למבין ויובים	למנון והודים			
27	Мошка табачникъ и паволоцки	25	7	פארהוואל	הוא אב של 3 הילדים הוא אב של 3 הילדים הוא אב של 3 הילדים	שם שם
"	"	3	15	"	הוא אב של 3 הילדים הוא אב של 3 הילדים הוא אב של 3 הילדים	שם שם
28	Моше	1	13	"	הוא אב של 3 הילדים הוא אב של 3 הילדים הוא אב של 3 הילדים	שם שם



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, и ей, дано имя
		Христiанскій.	Еврейскій.			
19	"	8 Мая	20 Іюль	въ с. Серкасаевъ	отецъ трофимъ кагалъ мѣсяца нинъ дорсиниу кагалъ обществъ ва смирноу бѣльбереръ портной - мать еста	дочка Сулбока
20	"	8	20	"	отецъ вассиль ковекаго обществъ Шиниль Дитъ мѣсяца кваснифа мать сура	дочка Шуря
29	Мошка табачникъ и пивоваръ	8 15	20 27	"	отецъ Макаривскаго обществъ Авруиль дѣльбереръ ковалъ мать елма	дочка Морда

חלק ראשון פון נולדים

מס. זכרים	מי היה המורה המורה והמוצא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימי בילד כח אלול בימל לכה		איה גילד דגמ בעור וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמתקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דגמ בילד זכר ושמו לאובן או בולדה בקבה ושמהרבהק
		למנין וימים	למנין והודים			
"	"	8 אויול	20 אוג	הערדקאלס	היא שחאפער וויסלערען שרע באטסונגן שידון היהאסער העס היא וילס	נפיקה ושמה שאלקע
"	"	8	20	"	היא אלוויסליווערען קפל שוויטל בוויסערען הער קוואס היא	נפיקה ושמה שוואל
29	דע שוויטל שוויטל	8 15	20 27	"	היא שיקל וויקוסאלקע אשקע צענדל סוחר היא שיש	נפיקה ושמה שוואל



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
21.	"	15 Мая	27 Іюль	въ 2: перна савѣ	отецъ перна ской в Ф. Ку нецъ Леинко Митомирски Мать Гведя	Дочка Мейра
22	"	20	3 сентябрь	въ реченіи	отецъ Симо леинкаго общества воль ка биковъ провникъ Мать Ветора	Дочка Супра
30	Мошка табацунитъ и паволоцъ кий	24	7	"	отецъ осман ской мѣща нинъ Смерко Семиклиторъ портной Мать Бася	сынъ Серико
		31.	14			
23	"	31.	14	"	отецъ Сер каскаго сара ского общества Шмунъ стуч линокш старъ тной Мать Маринѣ	Дочка Серни

הלך ראשון מן כללים

מדינה	מו דיה המוהל המודע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בילד כח אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואחיה שם נתון לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקבה
		למנין יובים	למנין יהודים			
"	"	15 אייר	27 אב	בית דין	האב 3 האם 3 — הילד 3 האב 3 האם 3 הילד 3	ד"מ 1 והאב 1
"	"	20	3 אלול	בית דין	האב 3 האם 3 הילד 3 האב 3 האם 3	ד"מ 1 והאב 1
"	"	24	7	"	האב 3 האם 3 הילד 3 האב 3 האם 3	ד"מ 1 והאב 1
"	"	31.	14	"	האב 3 האם 3 הילד 3 האב 3 האם 3	ד"מ 1 והאב 1
"	"	31.	14	"	האב 3 האם 3 הילד 3 האב 3 האם 3	ד"מ 1 והאב 1



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ, какое ему, ей, дано
		Христианскій.	Еврейскій.			
24	"	31	14	въ 2: церковь св. Петра	Отецъ Радовай абручъ Иммиръ Мать Анна	Дорофей
<p>Мила сяд мами было Овдотелье твучина          Валентъ вѣрно втереніе мая мѣсяца рожденіа          одиоакудѣтъ Афон. въ келье иподписуемсе          Раббинъ <u>Абрахамъ</u>          Таба</p>						
25	"	6	20	Іюня св. Петра	Отецъ Кер Каскаго Гард екаго обидеае Израиль Ваславски Складъ Матерона	Дорофей

חלק ראשון בן נולדים

מס' זכרים	מזוה	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"ט בילד כה אלול נימל לכה	איה נולד ב"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ר, מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד, מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקבה
"	"	31. 14	סערקאל	האב י"ן קורחם ואם אסתר הילד	נקה ושמה פייגא
"	"	6. 20	סערקאל	האב י"ן קורחם ואם אסתר הילד	נקה ושמה פייגא



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, ей, дано имя
		Христианскій.	Еврейскій.			
26	"	6	20	"	отецъ Кривой Минской мѣщанинъ матушка бухинъ мать Мария Луба	Доръ Сура
27	"	6	20	"	отецъ Минской мѣщанинъ матушка матушка двосты	Доръ Каро
28	"	10	24	"	отецъ Луба матушка матушка	Доръ Фрей

חלק ראשון קט. נולדים

מי היה דמותו הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא מלול נימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבהק
	למנין יובים	למנין יהודים			
	6	20	קטוונע	הייז נקטענען נילענען מוט פאמיל הייז מייז לובה	נקבה ושמה סורה
	6	20	"	הייז מייז נילענען מוט סוונס הייז פאמיל	נקבה ושמה תנה
	10	24	"	הייז מייז הייז מייז הייז מייז	נקבה ושמה פריי על



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ, какое ему, ей, дано
		Христiанскій.	Еврейскій.			
20		10 Августъ	24 Сентябрь	въ Р. Переклеще	отецъ Богданъ Савельевичъ матери Анастасіи	Дарья Сидорова
31	машко табачникъ и наволочникъ	4	18	"	отецъ Пилипъ Кашинскій матери Анастасіи	Дарья Сидорова
		11	25			
32	машко	8	22	"	отецъ Пилипъ Кашинскій матери Анастасіи	Дарья Сидорова
		15	24			

№	מי היה המולד המורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה יום נולד כא מלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד וכד ושמו האובן או בולדה נקבה ושמהרבה
		למנין יובים	למנין יהודים			
20		10 אב'י	24 5/9		היה מנהל האספולון פנים סולוניה הויז פסול	מנהל וסנה והנבות
31	משה טאבאניק ו נאבולוכין	4	18	"	פנים טעמיונה משה מנהל ונחמיה לוי סוחר בלודז הויז קאז	משה וסנה אבא
		11	25			
32	מашק	8	22	"	הויז קאז טעמיונה ונחמיה לוי סוחר בלודז הויז קאז	משה וסנה אבא
		15	24			



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
29		10 Январь	24 Сентябрь	в. л. Черкасскъ	отецъ Божу славяно об- щества пинаевъ столарь, мать нея	Даръ Сидица
31	мошко табачникъ и наволочникъ	4	18	"	отецъ Писарин- скій есаулъ кашиянского, общества Божь емеръ дрехвинскъ мать Бейка	Данилъ Дубидъ
		11	25			
32	точка	8	22	"	отецъ Черкаскій Зі Глибиди купеческiи сынъ подкораблн- ничій, мать Марья	Сынъ Мишура
		15	29			

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסודע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ימי בולד כח אלול נימל לכה		איה גולד ד, מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד, מ בולד ובר שמו האובן או בולדה בקבה ושמהרבהק
		למנין יובים	למנין יהודים			
29		10 יארן	24 ס'אל	השטערניס	הויז גינה בארסטאוו פרינס סטולידה הויז ס'סטא	מקח נשמה עריביות
31	האב מוסקו והאב פרינס	4	18	הויז	הויז סטולידה הויז גינה נחמיה הויז ס'סטא הויז האו	פרינס וס'אל אבא
		11	25			
32	האב	8	22	הויז	הויז ס'סטא הויז גינה נחמיה הויז ס'סטא הויז האו	פרינס וס'אל אבא
		15	29			



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
33	моишко табачникъ и наво-мужий-	12 19	26 3	въ Р. Церквѣ селѣ	отецъ Церквскій селѣцкииъ городи-цеского общества Шелѣна рудя-новъ купецъ мать езрада	Саша
34	моише	13 20	27 4	"	отецъ Церквскій селѣцкииъ табачническаго общества алуши Шелѣна аптекаръ мать хана	Саша
35	моише	14 21	28 5	"	отецъ Звенигородскій аптека-ринъ Ансамекон общества лось мордано-виль Церквскій мать отина	Саша

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה		איך נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דמי בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנוח יובנים	למנוח יהודים			
33	משה טאבאניק	12	26	בית	הוא טענדווסער טענדען פון אהרן אלעזר אלעזר רובין טאבאניק	שם נולד ושלם
34	משה	13	27	בית	הוא טענדווסער טענדען פון אהרן אלעזר זעקלע ווערמאן	שם נולד ושלם
35	משה	14	28	בית	הוא זענדעלע פון אהרן אלעזר זעקלע ווערמאן	שם נולד ושלם



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
36	Бензюиъ рабиншнфн и навоноу ки	14	28	въ П. церквѣ	отецъ Церкаскоу городскаго обществъ на Амурскѣ дингеръ смолера мать рубка	Сынъ Родко
30	"	21	5	"	отецъ Церкаскоу городскаго общества Даманскій вурманъ, мать рубка	Дочь Лавя
31	"	21	5	"	отецъ Церкаскоу мѣщанскій обществъ Амурскій Лейдгоръ солованъ, мать Рубка	Дочь Рубка

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מיה היה המוחל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"ט בילד כה אלול בימל לכה		איה נולד ד"ט בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט גרולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרפקה
		למנין יוננים	למנין יהודים			
36	בנזיון	14	28	קטמדינוס	היוה מנהל טטדינוס אוגר קובאט מוכר סוחר היום רוקה	בנזיון וסבן
30	"	21	5	"	היוה מנהל טטדינוס גזית אלמאנון קיה היום רוקה	מנהל וסבן מיה
31	"	21	5	"	היוה טטדינוס וסבן מנהל מוכר סוחר לטמנה היום טט	מנהל וסבן רוקה

Swam



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женского.	№ Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
32	"	"	26	10	Въ с. Кержаки	Отецъ Кержакинскій мѣщанинъ медведовскаго общества Мошкѣ Стубановскій мать Анна	Дочь Цыганка
33	"	"	26	10	"	Отецъ Кержакинскій мѣщанинъ селенскаго цеховаго общества Кривичскій порфирой матери Анна	Дочь Анна

Книга сія написана была свидѣтельствомъ Моказаица Варна и въ ней нѣтъ никакихъ несправностей, и что Степанъ Соновъ мѣсяца родился муромскаго мѣсяца и женскаго дѣлѣтъ всего пятнадцатъ № 33 въ числѣ иждивеніи раба на гавиловскіи

חלק ראשון מן תולדות

מס' זכרים	מזו היה המהולל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת יום המילה ד"מ בולד כה אלול נימל לכה		אמה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו המועקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מזו נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
"	"	26	10	קטמדינווי	האב טעמדינוביץ וילנא ומה מעשהו דביווהאוינא ומה מעשהו ספולאוינא ומה מעשהו האב חוה	נקבה ומה שמה
"	"	26	10	"	האב טעמדינוביץ וילנא ומה מעשהו בלעזאן ומה מעשהו בלעזאן ומה מעשהו חוט האב פרידל	נקבה ומה שמה

ונתן ה' ראובן לרחוב אלהו כהן האב ולבית גמלין למה למה ומה מעשהו ומה מעשהו ומה מעשהו

משה



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ, какое ему, ей, дано.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
34	"	4	18	в. л. Веркасаля	отецъ Веркаскій елишавинъ пороскои обшество шовко Замскаскій сруриманъ мать басуловъ	Дочь Лана
35	"	8	22	"	отецъ Манскій 3 <sup>й</sup> Тудови Мунскій сынъ Лука, Монасйнскій сынъ пришедь, мать Мвѣта	дочь Мовта
36	"	10	24	"	отецъ Веркаскій елишавинъ елишавинъ обшество Вудмакскій сруриманъ - мать Битова	Дочь сруриманъ

חלק ראשון מן תולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בולד כ"א אלול נימל לכ"ה		איה גולד ד"ט בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומ"מ מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה יששהרבקה
		למנון ירודים	למבין ירבים			
34	"	4	18	קסטנש	היה ששון ושלום אמה רחל י"ח אבשלום ה"ה היום קרלסן	מיה ובעה נעם
35	"	8	22	"	היה א"ל ושלום ב' העבוד נוסף או א"ל ושלום ש"ל - ה"ה ושלום	מיה ובעה נוסף סוויב
36	"	10	24	"	היה ששון ושלום שלום מ"ה אבשלום א"ל ושלום ה"ה ה"ה ושלום	מיה ובעה נוסף נא



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Храстіанскій.	Еврейскій.			
37	своишо табачникъ и повомодки	12	26	въ Т. Перкасаа	отець вилонскій Лубертій Лидскій ситизантъ Анна Першуповъ Пырка Сурманъ при мѣ. Конторѣ Мать Анна	Свѣто Іосѣ
38	мосиѣ	16	1	"	отець Мановикъ ситизантъ пѣсаа Кривцова портной, свѣ. Деметръ малка	Свѣто Май
39	мосиѣ	18	3	"	отець воеши совецкій 3 <sup>и</sup> Тимѣй купеческій свѣ. Авдѣя Ланда Мать Анна Боруховна	Свѣто Лазарей

חלק ראשון מן תולדות

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילד כ"א מלול נימל לכה		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומת מעשהו ד,מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
37	ג'ה סוהאר	12	26	קטע	ה'זק מילונר גורדער	ב"ר ר' יוסף
38	ש"י	16	1	קטע	ה'זק ניוסווד מלמאן	ב"ר ר' יוסף
39	ש"י	18	3	קטע	ה'זק אהרן מלמאן	ב"ר ר' יוסף



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Хрестіанскій.	Еврейскій.			
34		25	10		отецъ Тимуринъ въ Т. екин 3 <sup>и</sup> Бибдинъ перкал мунесекін сакто-сынъ Анкель снотко Медведь смаъ гинда	2016 Дезеръ
40	Мошко табачникъ и пашоу мш	22	7		отецъ перяс-ловекін смуга мшнъ Мошко Риндбергъ смаъ руркис	Двенъ Ламисъ

Много изъ нашихъ Близъ Свидѣтельсваго Моказаное  
сторона и въ ней имѣе неканаль нечестивостей  
и жено степеніи Снотъ смуга рашковъ -  
четырехъ Мунесекн и четврехъ менена всеи  
арестивъ N 8. въ чемъ подписанъ  
равно на лавочке

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בולד כה מלול נומל לכה		איה גולד ד"מ בעור וילגה	שם האב הזאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה נקבה
		למנין יובים	למנין יהודים			
37		25	10	קטמקנס	הוא ק"ב טעמריער ו' הדגור נופס נדק גלה טעמריער הוא חנבא	נקה ושה אס
40	גלה טעמריער ר"י סמואלקין	22	7		הוא טעמריער נושק גלה הוא חנבא	צבי ושה מיי

אחת ה' מועקב בן שמעון וילגה  
הוא ק"ב טעמריער ו' הדגור נופס  
נדק גלה טעמריער הוא חנבא



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Храстіанскій.	Еврейскій.			
41	Мошко табельманъ и павлау кий	26 июля обрѣзанъ 2 августа	11 18 уѣѣ	въ г. Черкаска	отецъ Звенигородскій Михаилъ дубидъ Лукивъ мать Фрума	Сынъ Шимсоу
42	тоже	29 июля обрѣзанъ 5 августа	14 21 уѣѣ	"	отецъ Черкасскій Михаилъ Ивановичъ макушевскаго общества Шнейръ Макевскій отомиръ — мать Белона	Сынъ Дубъ
43	тоже	11 августа	21 уѣѣ	"	отецъ Черкасскій г-нъ Гимизъ Курманъ кий сынъ Марка маевичъ рабинъ митинъ, мать Анна	Сынъ дубидъ

חלק ראשון מן הילדים

מספר	מי היה המורה הסודי והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כ"א מולד בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים כה צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבהק
		למנין יובים	למנין יורדים			
41	ש"ס אבא סאקא	26 יולי	11 פ"א	קטמנינסק	הוא בן זעוראלבן של שמעון אבא ארעאל היום סוחר	זכר ושמו שבע
42	ש"ס	29 יולי	14 פ"א	"	הוא טבעזנסקי של שמעון יוסף אבא סאן לטווח גזניאלבן של סטוליצר היום סוחר	זכר ושמו יוסף
43	ש"ס	11 אוגוסט	21 פ"א	"	הוא בן של סטוליצר של שמעון יוסף אבא סאן רוקובנסקי היום חייט	זכר ושמו אהרן



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
44	Мошко табалникъ и навалоуки	24	3. 10.	въ Т. Церкв. саяло.	отецъ разивилъскій мѣщанинъ Брусиновскаго общества шурко Венгренъ вичо-мать тобѣя	Сынъ Зина
45	тоже	27	6. 13.	въ Р. руско-поместн.	отецъ Керкашки мѣщанинъ — Семитянскаго общества Черихъ Биковъ, мясникъ, мать Злата	Сынъ Кошичъ
46	тоже	28	7. 14.	"	отецъ Воиото-ношскій мѣщанинъ Лазрель Костаковскій, мать Реня	Сынъ Мейдиль

Копія сія нами была свидѣтельствована и оказалась верна и въ ней нѣтъ никакихъ несправностей, что впрочемъ августа мѣсяца родился мѣщанинъ Шестъ № 6. въ мѣсяцъ подлиннаго — ралли на наваломки

חלק ראשון מן הילדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"ט בילד כ"א מלול בימל לכה		איה גולד ד"ט בעור וילגא	שם האב והאם של הילד רמה מעשהו ד, מעקב בן שמעון כץ סחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד, מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יונים			
44	משה טאבלניק ונבלוקי	24	3. 10.	קטעונו	האב ראביבילסקי האם מיכאל'סון בן שמעון בן צבי קצב	זינא
45	הר	27	6. 13.	קפער רעסנר	האב סמית'נסקי האם מיכאל'סון בן שמעון בן צבי קצב	קושיץ
46	הר	28	7. 14.	"	האב וויטו-נושסקי האם רעניא	מיידיל

אמת הן סודות המובא אהם היו נכונים ונכונים להם אב אמת ואלת קצבה הן שם המורה ואלת האם ד"ט בן צבי קצב



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
47	Машко табакшиль и таволюцкий	4 Сентяб.	21 Октяб.	в. г. Церковь славянская	отецъ Каневскій славянскій обществъ лейборъ максимъ, мать ефремъ	Сынъ Мордко
38	"	14	2	"	отецъ Черкасскій славянскій обществъ Дукуча Школовниковъ мать хавъ	Дочь Бранъ
39	"	14	2	"	отецъ радимичевскій 3-й Тушинъ купеческій вуръ мордко тверскій мать грация	Дочь Бася
40	"	15	3	"	отецъ Лифинскій славянскій обществъ Шелѣна Шумовъ мать ривка	Дочь Мелісса

חלק ראשון בן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בולד כ"א אלול בומל לכ"ח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
47	משה טאבלעוויץ	4 סעפטעמבער	21 אקטאבער	העיר קאנעווע	משה טאבלעוויץ	מורדקא
38	"	14	2	"	צ'ערקאסער שלאוואנער אגודע	בראנע
39	"	14	2	"	רדמיצ'עווער 3-טער טוישין קאופמאן	באסע
40	"	15	3	"	ליפאנער שלאוואנער אגודע	מעליסע



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
41	—	15 <sup>го</sup>	3	въ Т. Терка Сала	отецъ Теркаскій мещанинъ сынъ мясника обшчн. во мѣшко ковалей сапожникъ мать мѣшница	Дочь Шейндия
42	—	17	5	—	отецъ Ковенскій вѣд. мѣшчанинъ Садского общества овертъ Шибовичъ сапожникъ, мать лана	Дочь Браня
43	—	21	9	—	отецъ Теркаскій 3 <sup>й</sup> Шибовичъ кузнецкій сынъ суринъ Шибовичъ мапушъ, мать Браня	Дочь Шейна
44	—	23	11	—	отецъ Теркаскій мещанинъ Сивлянского общества сына Шибовичъ портной, мать лана	Дочь Дезеръ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט נולד כ"א אלול נומל לכה	איך נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד,מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד,מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבהקה
41	—	15 סיון	3 תמוז	היה שבעה ימים	נקבה ושמה שיינד
42	—	17	5	היה נחמד אלקדען	נקבה ושמה בראנ
43	—	21	9	היה א"ל שבעה ימים	נקבה ושמה שיינא
44	—	23	11	היה שבעה ימים	נקבה ושמה דזער







ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
57	Мошко табалкинъ и павлоушкинъ	25 сентб. окрѣд.	13 тмшрп	въ г. Серка	отецъ виленинъ гуд. Лидскій мѣщанинъ - Змилюкова об-щества морско лашиовскіи Крейнъ портманъ, мафъ кейна	Сынъ Мелушъ
45	"	6 сентб.	24 тмшрп	"	отецъ одесскій 1 <sup>й</sup> Губернъ Курскскій сынъ - наортурна Сершювова Бакарскій сынтъ лая	Сынъ Давидъ
46	"	7	25	"	отецъ Серкаскій сынъ Сершювова аврушовскіи Губернскіи - мафъ неца	Сынъ Давидъ Суря

חלק ראשון פק נולדים

מספר	מי היה דמוהל חפורע וחמורע	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בולד כח אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
57	שבה טאהלמן רמ סיחואלען	25 סטטמאק	13 תשרי	קטבערניץ	הוא מלונדא גאדעמיל אויפד שילדען קינא קדולע ורשכו פא חייט קיין פויג כואז	צפר וטאן אביאל
45	"	6 זקטאק	24 תשרי	"	הוא פא 18 זאדעסדא / קדאבי קעסלן נעמיל פא 18 קדאליחזקעניץ פאז חייט	מקדא וטאה בינה
46	"	7 זקטאק	25	"	הוא סטעקעסדא שילדען קינא פא זקעקע יאבנין פאז טעלן	מקדא וטאה איה מינדל



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
52	Можко табалникъ и наволоуцкій	3 <sup>но</sup> 21 окрѣд. тѣшири вѣ С. обрѣзанъ	10	28	Васи. мшуръ	отецъ рядовой кемъ мамѣ матерно — мать мейндия	Ваня Янкеи
47	—	10 28	в 2.	Терка Сахаръ	отецъ Скоб- ского общества Янкеи тевлинъ Сущиану. при мш. конторѣ мать рудка	Дочь Дѣтѣ	
53	Можко табалникъ и наволоуцкій	10 <sup>но</sup> 28 <sup>но</sup> обрѣзанъ 11 5 гешвен				отецъ Можки ский Гур. Мен- ского общества Можко ермелинъ сраингарго мать ерѣина	Саша Фрумина

הלך ראשון בן נולדים

מספר	מי היה דמוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בולד כ"א אלול ב"מל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר מן חו"ש מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה נקבה
		למנין יובים	למנין יהודים			
52	מה סוחר	3	21	הכפר וואסלאווע	ה"ה מנשה מ"ה ר' שלום ב"ר אברהם	צבי ושא ע"ה
47	"	10	28	השטערניס	ה"ה מנשה מ"ה ר' שלום ב"ר אברהם	מרים ושמה ל"ה
53	מה סוחר	10	28	"	ה"ה מנשה מ"ה ר' שלום ב"ר אברהם	צבי ושא ע"ה

Саша











ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
56	Алексей табачникъ и павлоушкин	21 октяб. обрѣзанъ 3 <sup>го</sup> ноября	15 <sup>го</sup> сентяб. 22 сентяб.	въ Т. Черка, важ'в.	отецъ Плескии 3 <sup>и</sup> Тимошъ купецъ мать Горадишкi дверя.	Сынъ Зубицкi
52	"	6 ноября	25 сентяб.	"	отецъ Кобен. Зуб. россиянинъ свѣщаникъ ре. товскою обществу Черико словес. сынъ сапожникъ мать Анна	Дочь Дверя
53	"	8 <sup>го</sup>	21	"	отецъ Черкасскi свѣщаникъ пей. еаяъ Квитницкi мать Анна	Дочь Шавя
54	"	15 <sup>го</sup>	5 <sup>го</sup> кислѣв.	"	отецъ Черкасскi 3 <sup>и</sup> Тимошъ купецъ печенки сынъ израильскi рабинъ. мать Анна мать Крестя	Дочь Сура

חלק ראשון מן הילדים

מספר	מי היה חמורל	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"ט בולד כח אלול בימל לכה	איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם חמב ודחם של הילד ומה מעשהו ד"ט מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ודחם שם נותן לו ד"ט בולד זכר ושמו לאיבן או בולדה בקבה ושמה בקבה
56	אלה טחובילע	21 ספטעמבער	15 סעפטעמבער	פארה אדעסער הילד שמעון מרים בת צבי קצב	גוסר נאמל אנה
52	"	6 נובאמבער	25 סעפטעמבער	היום נאמער הילד דער שמואל בן שמעון היום סוף	אנה נאמל אנה
53	"	8	21	היום טעכענאסער הילד פארה אדעסער היום אנה	אנה נאמל אנה
54	"	15	5 סעפטעמבער	היום בן טעכענאסער הילד שמעון היום אנה	אנה נאמל אנה



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
57	Мешко табельникъ и паволоцкій	14 ноября	4 кивель	В. П. Кирка	отецъ Косирицкий мѣщанинъ Дмитропольского округа мѣства мая дубинъ Лобинскій мать Каба	Сынъ Аронъ
58	то же	15 22	5 12	"	отецъ Зверинъ городскій мѣщанинъ Шполянскій общества Шполянъ Вилнвскій мать Анна	Сынъ Якушинъ
55	"	22	12	"	отецъ Квасильковскій мѣщанинъ Фристовскаго общества Берто казенно мать Анна	Сынъ Фрейманъ
56	"	22	12	"	отецъ Черкасскій Зѣ Филиппъ Купересскій сынъ Янкельъ Босевичъ монастырскій мать Анна	Сынъ Анна

תולד ראשון בן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורה והמראץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כ"א מלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מצותו המצדק בן שמעון כץ סוהר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד והאם שם מותן לו ד"מ בילד זכר השמה האובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
57	משה טוהאדל	14	4	בסלון	הויז טוהאדל טלמאן מנהל גאטעסשולן ואלו אבא אלוווינג האק מורה	זכר ואלו יוסף
58	ז"ל	15 22	5 12	"	הויז גוטשילדנער טלמאן מנהל לויזעל אבא אלוווינג האק מורה	זכר ואלו מנחם
55	"	22	12	"	הויז וויטשילדנער טלמאן מנהל חאטשילן אבא אלוווינג האק מורה	מקה ואלו סייף
56	"	22	12	"	הויז אבא טוהאדל מנהל חאטשילן אבא אלוווינג האק מורה	מקה ואלו חנה מאיר



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
57			22 ноября	12 декабря	в г. Керкавалъ	отецъ Керкаскій матери миссисъ Шмидтъ-Лейбовицъ сестриковскій мать цина	Роза Фрейла
58			23	13	"	отецъ Керкаскій матери миссисъ Шмидтъ-Лейбовицъ мать цина	Роза Некхана
59	маленько табачники и наволочникъ	обръзанъ	23	13	"	отецъ Гродненскій губ. Волковскаго уезда писарь своего общества августъ Гинко виль портной мать шейна	Симъ Роза

Книга сія наша была свидѣтельствована и оказана  
верна и вѣрна и въ ней нѣтъ никакихъ несправедливостей  
и что вѣрнѣе полагать и свидѣтельство родимое мужск  
мать и вѣрна и вѣрна и вѣрна и вѣрна и вѣрна и вѣрна  
в г. Керкавалъ и в г. Керкавалъ и в г. Керкавалъ

חלק ראשון קריאת

מספר הנדה	מי היה המוהל המורה והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בילה כח אלול בימל לכה		איה נולד ד"ט בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד.מ.מ.ק.ב.ב.נ.ש.מ.נ.כ.ץ.ש.ח.ד.א.ו.ק.א.ב.מ.ו.ס.כ.ח.צ.ב.י.ק.ב.	מי נולד והאם שם ניתן לו ד"ט בילה וכו' השמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		למנין יובים	למנין יהודים			
57		22	12			
58		23	13			
59		23	13			

אשר ה' ויבטח ברחמי אלהים  
יהי עליהם חסדך ורחמיך  
ויהי עליהם חסדך ורחמיך  
ויהי עליהם חסדך ורחמיך



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
60	Молоко табачникъ и павлоушкинъ	21 ноября 4 декаб.	11 киевъ 24 <sup>го</sup>	въ в. Керка само	отецъ керкаскій ситуаціи дмитриевъ ремесленника авдеева Моисей смердковъ михай ликовъ, мать Доминъ —	Авель аврушъ
61	маше	1 <sup>го</sup> декаб.	21 киевъ 28 <sup>го</sup>	"	отецъ Демитрий маше артуръ мошкотовъ блужаковъ маше, мать Доминъ —	Авель юкель
59	"	8 <sup>го</sup>	28 <sup>го</sup>	"	отецъ керкаскій ситуаціи горь- акого общества Лейба яким- левичъ богдана- скій мать рейза —	Дочь марья рейза

Всѣхъ статей пошлѣхъ написана  
именемъ доверенъ рейза

לקי ראשון בן נולדים

מספר	מי היה המורה המורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ נולד כ"א אלול נימל לכה		איזה נולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד.מ. מועקב בן שמעון כץ סלוחי אז חויש מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנוח יובנים	למנוח יהודים			
60	משה סמירנסקי פ"מ סאוולובסקי	21	11 סיון	בשר ודם	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד.מ. מועקב בן שמעון כץ סלוחי אז חויש מרים בת אבי קצב	ראובן זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
61	משה	1	21 סיון	בשר ודם	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד.מ. מועקב בן שמעון כץ סלוחי אז חויש מרים בת אבי קצב	ראובן זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
59	"	8	28	בשר ודם	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד.מ. מועקב בן שמעון כץ סלוחי אז חויש מרים בת אבי קצב	ראובן זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה

66-



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
60	"	8 <sup>го</sup> декаб.	28 января	въ с. ружко-полянѣ	отецъ Черкасскій смыслянскій маститинского общества бѣнь мichaelовъ портной мать цесля	2011 каса
61	"	11	7 января	въ с. Черкаска-скаго	отецъ Василь-ковскій матца нинъ Билондер ковскаго общества ханскій туркиръ мать Левя	2011 голова
62	"	18 <sup>го</sup>	8 <sup>го</sup>	"	отецъ Момилевскій Губ. каучского общества Личинъ тева Залора-скій портной мать вухка	2011 каса

הלך ראשון מן נולדו

מספר	מי היה המורה המורה והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כח אלול בימל לכה	איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ ומועקב בן שמעון כץ סוחר או חוש מרים בת אבי קצב	מי נולד והאיה שם נותן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקבה
60	"	8 מיוני	28 ינאר	היה ספקותו היה ספקותו היה ספקותו	מקה מקה מקה
61	"	11	7 ינאר	היה ספקותו היה ספקותו היה ספקותו	מקה מקה מקה
62	"	18	8	היה ספקותו היה ספקותו היה ספקותו	מקה מקה מקה



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Храстіанскій.	Еврейскій.			
63	"	19 сентябрь	9 сентябрь	въ 2. церкви св.в.	Отецъ Теркаскій сидячинъ сла- тусовою об- щества дубинъ Корачинскій мать мена	дочь Лена
64	"	20	10	"	отецъ Теркаскій Здѣ Тимодіи купеческій сынъ Янкевъ Шѣвуръ Яроновскій — мать хана Вуря	дочь Лая Вей
62	Мошко табачникъ и павокуцкіи	18 августъ 25	8 августъ 15	"	отецъ Теркаскій сидячинъ Кор- сковъ обшества мошко Мед- селѣвуръ С- мануловъ. Стеновѣдникъ мать ерейна	сынъ Берко

חלק ראשון. בן נולד

№	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כה מולד לכה		איה גולד דגמ בעיה וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דגמ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבקה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
63	"	19 ספטמבר	9 ספט	קס סטרווס	פיוק סטרווסה גולדאון מנהל אהם סאוון אה (וסטרווסה) פיוק גוטו	מקה ושה לוי
64	"	20	10	"	פיוק סטרווסה ב פה סטרווסה (וסטרווסה) סו אה יארטאווסה פיוק מנה פוהו	מקה ושה חיוו קולו
62	משה טאבאכניק ו פאווקוצקי	18 אוגוסט 25	8 אוגוסט 15	"	פיוק סטרווסה גולדאון מנהל אהם סאוון אה סו אה יארטאווסה פיוק מנה פוהו	בן ושה בן 20



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
63	Машко табачникъ и наволочникъ	18 25	8 15	в.с.р. Черкаска	отецъ Черкасскій Здѣшній купецкій Варна Васильевичъ мать Петровна	Саша Берко
64	машко	14 26	9 16	"	отецъ Черкасскій свѣтлицы потомственный общества свѣтлицы полковникъ Леонидъ Аврумовичъ Брезняковъ мать Григорьевна	Саша Машко
65	машко	20 27	10 17	"	Отецъ митрополитъ свѣтлицы мать Аврумовна Зиндентъ малагаръ мать Анна	Саша Германъ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה המורה והמוצא	חודש ויום הולדה ויום המילה ר"מ בילד כח אלול בימל לכה		איה גולד ר"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אביו קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ר"מ בילד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
63	משה טאבלניק	18	8	קאסערנא	האב שמואל אבא ורבינו	שם שש
64	משה	14	9	"	האב שמואל אבא ורבינו	שם שש
65	משה	20	10	"	האב שמואל אבא ורבינו	שם שש



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	66	Мошко табельникъ и наволицыи	21 декаб.	И тешной обрѣзанъ 28 18		Отецъ Черкасскій мещанинъ Яко Манѣвичъ Мамуровъ, мать Кельманъ Марбичъ —	Сынъ Кельманъ
<p>Книга сия нами была свидѣтельствуема показана въ присутствіи нѣкой мати миканна несправдливости при вступленіи декабря сего года родившійся сына Сынъ и дѣвочка и есть все тридцать №13 въ Сель подписаны въ разликѣ табельникъ</p> <p>Сынъ свидѣтельствуемъ что Степанъ сего №62 или родившійся муриска местодѣль муръ и дѣвочка местодѣль четири и все это тридцать №130 въ Сель подписаны въ разликѣ табельникъ</p>							

06 09 94  
 07. 08. 94  
 Переписано 31. 10. 94  
 Переписано 18. 03. 98



